

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Забайкальский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет  
Кафедра Литературы

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический  
факультет

Евгений Викторович  
Дроботушенко

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.В.02.ДВ.03.01 Литература в диалоге культур  
на 72 часа(ов), 2 зачетных(ые) единиц(ы)  
для направления подготовки (специальности) 44.04.01 - Педагогическое образование

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом  
Министерства образования и науки Российской Федерации от  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_

Профиль – Литературное образование (для набора 2022)  
Форма обучения: Заочная

# 1. Организационно-методический раздел

## 1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

выработать навыки интерпретации художественного текста в тео-аксиологическом подходе; видеть ключевые слова Текста, на основе которых уметь выстраивать структуру Текста в знаковой системе мировой литературы; дать представление о диалоге литератур и культур; связать диалог культур с эстетикой, теорией литературы и историей живописи, театра, кино, музыки; выявить смыслообразующее начало диалога в текстах культуры; показать диалог интерпретаций и соединить вербальные и невербальные тексты культуры, являющиеся источником порождения новых смыслов; осмыслить и применить диалог литератур в едином смысловом пространстве текстов культуры; обнаружить в смысловом поле диалога образы, знаки и символы христианской культуры; обучить творческому отношению к мировой литературе при её воспроизведении в звучащем слове, знаке, символе; освоить категориальный аппарат дисциплины; привести эстетические и духовные понятия в системное единство.

Задачи изучения дисциплины:

- формирование системы знаний в области русской словесности, культуры, философии и современного литературного процесса; - формирование умений использования полученных знаний в индивидуальной и групповой проектно-исследовательской деятельности; - организация самостоятельной деятельности по поиску информации по дисциплине, её анализу, позволяющему решать задачи в предметной области; - формирование умений проецировать систему знаний по дисциплине на межпредметный уровень, позволяющее объединить в единое образовательное поле философию, филологию, культурологию, историю, информатику; - формирование умений демонстрировать, применять, оценивать и развивать литературоведческие знания при анализе и интерпретации художественных произведений русской и мировой словесности и современной литературы и культуры в семиотическом поле знаний и в соответствии со структурным подходом.

## 1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Б1.В.02.ДВ.03.01

## 1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы), 72 часов.

Виды занятий	Семестр 3	Всего часов
Общая трудоемкость		72
Аудиторные занятия, в т.ч.	6	6
Лекционные (ЛК)	2	2

Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	4	4
Лабораторные (ЛР)	0	0
Самостоятельная работа студентов (СРС)	66	66
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	0
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)		

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
УК-5	УК-5 способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.	<p>Знать: необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.</p> <p>Уметь: выстраивать взаимодействие с учётом национальных и социокультурных особенностей.</p> <p>Владеть: методологическим аппаратом и использовать его в научной деятельности.</p>
ОПК-8	ОПК-8 способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний.	Знать: особенности педагогической деятельности; требования к субъектам педагогической деятельности; результаты научных исследований в сфере педагогической деятельности.

		<p>Уметь: использовать современные специальные научные знания и результаты исследований для выбора методов в педагогической деятельности.</p> <p>Владеть: методами, формами и средствами педагогической деятельности; осуществлять их выбор в зависимости от контекста профессиональной деятельности с учётом результатов научных исследований.</p>
ПК-2	<p>ПК-2 Способен осуществлять на основе известных методик организационно-методическое сопровождение образовательного процесса по программам основного общего и среднего профессионального и дополнительного профессионального образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.</p>	<p>Знать: отечественный и зарубежный опыт по разработке научно-методического сопровождения образовательного процесса.</p> <p>Уметь: проектировать методическое обеспечение и сопровождение учебных дисциплин и курсов по филологии.</p> <p>Владеть: навыками тестирования и диагностики филологических знаний.</p>

### 3. Содержание дисциплины

#### 3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

##### 3.1 Структура дисциплины для заочной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			С Р С
					Л К	П З (С З)	Л Р	
1	1.1	Теоретико-методологически	Терминологический аппарат исследования.	24	2	0	0	22

		<p>е основы исследования диалога культур и его смысловой репрезентации в художественной словесности мировой литературы и культуры. Технология анализа текстов литератур в диалоге культур с позиций семиотики и тео-аксиологического подхода.</p>	<p>Методология исследования. Тео-аксиологический подход к анализу текстов. Семиотическая система Текста.</p>					
	1.2	<p>Литература в зеркале живописи. Литература в зеркале театра и кино.</p>	<p>Диалог словесного и живописного текстов. Сюжетный и структурный диалог текстов в культуре. Интерпретация словесного текста в театре. Кино-интерпретация литературы.</p>	24	0	2	0	22
	1.3	<p>Литература и музыка. Интерпретации и текстов в сравнительном литературоведении, с опорой на диалог литератур, культур М.М. Бахтина.</p>	<p>От звукописи стихотворения до романа и песни в диалоге культур. Музыкальный спектакль, опера и Литургия: диалог словесного и музыкального искусства «Непротиворечивый диалог» в мировой литературе и культуре. Сравнительное литературоведение в семиотическом и тео-</p>	24	0	2	0	22

			аксиологическом подходе.					
Итого				72	2	4	0	66

### 3.2. Содержание разделов дисциплины

#### 3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Теоретико-методологические основы исследования диалога культур и его смысловой репрезентации в художественной словесности мировой литературы и культуры. Технология анализа текстов литератур в диалоге культур с позиций семиотики и теологического подхода.	Терминологический аппарат исследования. Методология исследования. Теологический подход к анализу текстов. Семиотическая система Текста.	2

#### 3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.2	Литература в зеркале живописи. Литература в зеркале театра и кино.	Диалог словесного и живописного текстов. Сюжетный и структурный диалог текстов в культуре. Интерпретация словесного текста в театре. Кино-интерпретация литературы.	2

	1.3	Литература и музыка. Интерпретации и текстов в сравнительном литературоведении, с опорой на диалог литератур, культур М.М. Бахтина.	От звукописи стихотворения до романса и песни в диалоге культур. Музыкальный спектакль, опера и Литургия: диалог словесного и музыкального искусства. «Непротиворечивый диалог» в мировой литературе и культуре. Сравнительное литературоведение в семиотическом и тео-аксиологическом подходе.	2
--	-----	--	--	---

### 3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

### 3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Прочитать книги М.М.Бахтин «Автор и герой: К философским основам гуманитарных знаний». – СПб.: Азбука, 2000. – 336 с.; В.С. Библер. От наукоучения – к логике культуры: два философских введения в двадцать первый век». – М.: Политиздат, 1990. – 413 с.	Сделать тезаурус книги; выделить концепции диалога культур, др	22
	1.2	Прочитать книги: Ю.М. Лотман «Семиосфера». – СПб.: Искусство–СПБ, 2001. – 704 с.; Л.В. Камединой «Духовные смыслы русской словесной культуры». – Чита.: ЗабГУ, 2014. – 227	Составить таблицу вечных мотивов, сюжетов, образов, символов, знаков мировой литературы и культуры. Дать определение концептам диалога культур.	22

		с.		
	1.3	Прочитать сборник ст: Литература в диалоге культур: сб. Т. 1-4. – Ростов-на-Дону: Фонд науки и образования, 2015-2018 гг.	Выявить концепции диалога культур Бахтина для анализа текстов мировой литературы и культуры.	22

#### **4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

#### **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

##### **5.1. Основная литература**

###### **5.1.1. Печатные издания**

1. 1. Бахтин М.М. Автор и герой: К философским основам гуманитарных знаний. СПб.: Азбука, 2000. 336 с. 2. Библер В.С. От наукоучения – к логике культуры: два философских введения в двадцать первый век. – М.: Политиздат, 1990. – 413 с. 3. Жирмунский В.М. Сравнительное литературоведение: Восток и Запад. – Л.: Наука, 1979. – 493 с. 4. Камедина Л.В. Духовные смыслы русской словесной культуры. – Чита.: ЗабГУ, 2014. – 227 с. 5. Лотман Ю.М. Семиосфера. – СПб.: Искусство–СПБ, 2001. – 704 с.

###### **5.1.2. Издания из ЭБС**

1.

##### **5.2. Дополнительная литература**

###### **5.2.1. Печатные издания**

1. 1. Литературная классика в диалоге культур: сб. ст. Вып. 1-3. – М.: ИМЛИ, 2008; 2011; 2015. 2. Литература в диалоге культур: сб. ст. Вып. 1-4. – Ростов-на-Дону: Фонд науки и образования, 2008; 2014; 2016; 2018. 3. Доманский В.А. Литература и культура: культурологический подход к изучению словесности в школе. – Москва: Флинта; Наука, 2002. – 368 с. 4. Родная словесность в современном культурном и образовательном пространстве: сб. ст. Вып. 1-8. – Тверь: ТГУ, 2010-2018. 5. Степанов Ю.С. Константы: словарь русской культуры. – М.: Академический проект, 2001. – 990 с.

###### **5.2.2. Издания из ЭБС**



1.

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
----------	--------

### 6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

### 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по факультету
Учебные аудитории для проведения практических занятий	
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	
Учебные аудитории для текущей аттестации	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по кафедре

### 8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Содержание учебной программы дисциплины «Литература в диалоге культур» реализуется посредством лекционных и практических занятий и самостоятельной работы студентов.

Познавательная активность на лекционных и практических занятиях обеспечивается рациональным сочетанием словесных, наглядных и практических методов с элементами проектного обучения, работой с различными информационными источниками, решением познавательных и практико-ориентированных задач. Рекомендуется выстраивать занятия таким образом, чтобы завершались они созданием конкретных образовательных материалов по теме. Творческие проекты рекомендуется проводить в контексте магистерской программы обучения.

Рекомендуемые методы обучения: проектный метод, дискуссия, имитационные упражнения, мозговой штурм, консультация.

Рекомендуемые виды самостоятельных работ: конспектирование, реферирование, анализ учебных ситуаций, составление опорных схем.

Рекомендуемые методы текущего контроля знаний обучающихся: фронтальный опрос (устный, письменный); защита продуктов, созданных на практических занятиях; тест контроля, научная статья.

каждый магистрант должен отчитаться по следующим видам работ:

1. Подготовить несколько устных ответов на практических занятиях.
2. Подготовить несколько письменных работ по темам курса в жанре эссе. Собственный анализ необходимо обязательно подкреплять ссылками на авторитетные источники.
3. Написать научную статью по предложенным темам курса. Объем научной статьи не должен превышать 10 страниц печатного текста. Включение в статью материалов, не имеющих прямого отношения к теме, а также устаревших источников и текстов, заимствованных из Интернета служит основанием для снижения общей оценки. Статья должна содержать введение, выводы, обобщающие авторскую позицию, список использованной литературы. Научная статья оценивается по следующим критериям:
  - а) самостоятельность работы, способность аргументировано защищать основные положения и выводы;
  - б) соответствие формальным требованиям (структура, список литературы, сноски);
  - в) в работе должен быть представлен анализ как минимум 3 художественных текстов и использован литературоведческий понятийный аппарат, необходимый для освоения данного курса, содержаться отсылки к исследованиям литературоведов и критиков;
  - г) уровень усвоения темы и изложения материала;
  - д) четкость и содержательность выводов.
4. Подготовить мультимедийную презентацию.
5. Принять участие в круглом столе или коллективной дискуссии по ключевым темам курса.
6. Предоставить терминологический словарь.

Разработчик/группа разработчиков:  
Людмила Васильевна Камедина

**Типовая программа утверждена**

Согласована с выпускающей кафедрой  
Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.